

S250

Quick Manual



DE 8
EN 8
FR 9
IT 9

NL 10
ES 10
HU 11
PL 11

LV 12
LT 12
ET 13
CZ 13

CN 14



DE Beachten Sie unbedingt alle Sicherheitshinweise (separat im Lieferumfang enthalten).

EN Always observe all safety notes (included separately in delivery).

FR Veuillez respecter impérativement l'ensemble des consignes de sécurité (fournies séparément dans le contenu de la livraison).

IT È indispensabile osservare tutte le indicazioni sulla sicurezza (contenute separatamente nel volume di fornitura).

NL Lees alle veiligheidsinstructies (afzonderlijk in de levering).

ES Tenga en cuenta siempre todas las indicaciones de seguridad (se suministran aparte junto con el producto).

HU Feltétlenül ügyeljen az összes biztonsági útmutatóra (a szállítási terjedelelem külön tartalmazza).

PL Należy koniecznie przestrzegać wszystkich wskazówek bezpieczeństwa (zawartych osobno w zakresie dostawy).

SV Följ alltid alla säkerhetsanvisningar (bifogas separat i leveransen).

FI Noudata ehdottomasti kaikkia turvallisuusohjeita (sisältyvät erillisenä osana toimituslaajuuteen).

DA Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger (medfølger separat).

NO Alle sikkerhetsanvisningene (følger med separat) må følges strengt.

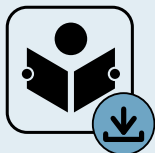
LV Obligāti ievērojiet visus drošības norādījumus (atsevišķi iekļauti piegādes komplektā).

LT Būtinai atsižvelkite į saugumo nurodymus (atskirai pridėti komplektacijoje).

ET Järgige tingimata kõiki ohutusjuhised (sisalduvad tarnekomplektis eraldi).

CZ Bezpodmínečně dodržujte všechny bezpečnostní pokyny (samostatně součástí dodávky).

CN 务必注意所有安全规章 (在供货范围中单独提供)。



DE Diese kompakte Anleitung hilft, Papier zu sparen. Wenn Sie vertiefende Informationen zum BONECO benötigen, laden Sie bitte die erweiterte Anleitung im PDF-Format.

EN These condensed instructions help to save paper. If you require more in-depth information about the BONECO device, please download the expanded instructions in PDF format.

FR Ce manuel compact permet de réaliser des économies de papier. Si vous avez besoin de plus amples informations sur l'appareil BONECO, téléchargez le manuel détaillé au format PDF.

IT Le presenti istruzioni per l'uso compatte contribuiscono a risparmiare carta. Qualora fossero necessarie informazioni più approfondite sull'apparecchio BONECO, è possibile scaricare la versione estesa delle istruzioni per l'uso in formato PDF.

NL Met deze beknopte handleiding wordt papier bespaard. Wilt u meer informatie over het BONECO-apparaat, download dan de uitgebreide handleiding in PDF-formaat.

ES Estas breves instrucciones ayudan a ahorrar papel. Si desea información más detallada sobre el aparato de BONECO, descargue las instrucciones completas en formato PDF.

HU Ez a rövid útmutató hozzájárul a papírral való takarékoskodáshoz. Ha további információra van szüksége a BONECO-készülekről, töltse le a részletes útmutatót PDF-formátumban.

PL Ta kompaktowa instrukcja pomaga oszczędzać papier. Jeżeli potrzebują Państwo bardziej szczegółowych informacji na temat urządzenia BONECO, proszę pobrać rozszerzoną instrukcję w formacie PDF.

SV Den här kortfattade guiden sparar papper. Om du vill läsa mer om din BONECO-produkt kan du ladda ner en utförligare bruksanvisning i PDF-format.

FI Tämä kompakti käyttöohje auttaa säästämään paperia. Jos haluat BONECO-laitetta koskevia yksityiskohtaisempia tietoja, lataa laajennettu käyttöohje PDF-muodossa.

DA Denne kompakte vejledning sikrer, at der spares papir. Hvis du ønsker mere dybdegående information om BONECO-produkterne, kan du hente den udvidede vejledning i pdf-format.

NO Denne kompakte veiledningen bidrar til å spare papir. Dersom du trenger dyptgående informasjon om BONECO-apparatet, kan du laste ned den utvidede veiledningen i PDF-format.

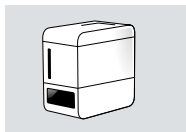
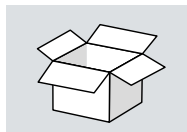
LV Šī kompaktā instrukcija Jums palīdzēs ietaupīt papīru. Ja Jums nepieciešama padziļināta informācija par BONECO ierīci, lejupielādējiet izvērsto instrukciju pdf formātā.

LT Ši glausta instrukcija padeda taupyti popierių. Jei Jums reikalinga išsamesnė informacija apie BONECO prietaisą, atsisiųskite išsamią instrukciją PDF formatu.

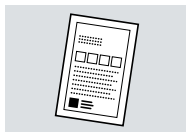
ET See kompaktne juhend aitab paberit kokku hoida. Kui vajate põhjalikumalt teavet BONECO seadme kohta, siis laadige alla üksikasjalik juhend PDF-vormingus.

CZ Tento kompaktní návod pomáhá šetřit papír. Potřebujete-li podrobnější informace o zařízení BONECO, stáhněte si rozšířený návod ve formátu PDF.

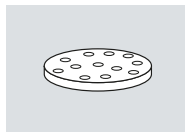
CN 本简要说明可以节省纸张。如果需要关于 BONECO 设备更深入的信息, 请下载 PDF 格式的扩展说明



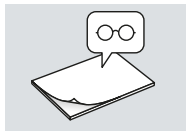
BONECO S250



A7417 CalcOff

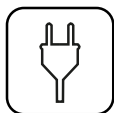


A451 Anti Mineral Pad

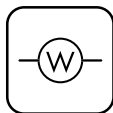


Printed Quick Manual

TECHNICAL SPECIFICATIONS



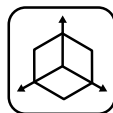
220V / 50Hz



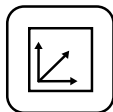
145W / 285W



6.8 liters

40 m²

3.0 liters



316 × 172 × 281 mm



2.5 kg



<35 dB(A)

AROMA COMPARTMENT

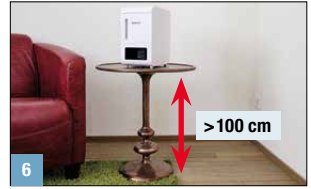


1



2

FIRST USE

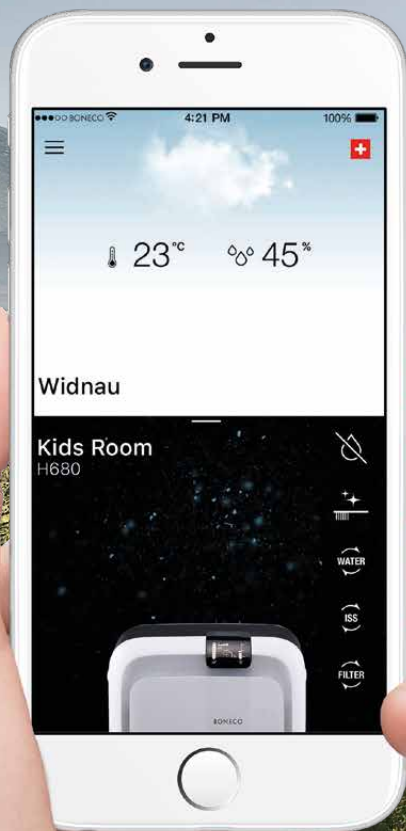


CLEANING



BONECO

healthy air



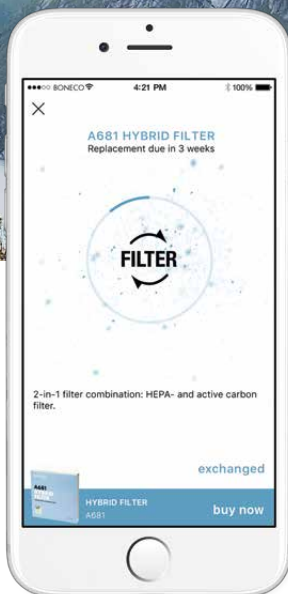
BONECO APP

Benefit from the free BONECO App with many useful tips concerning your BONECO Humidifier.

This ensures hygienic operation and improves indoor air quality permanently.

Your Benefits:

- Online Shopping for Accessories and Devices
- Product Information
- User Manual
- Practical Maintenance Calendar
- ...and much more



DE TASTEN UND SYMBOLE

Bedienelemente



Gerät ein- und ausschalten /
Reinigungsfunktion starten



Leistung regulieren



Luftfeuchtigkeit einstellen

Symbole und Anzeigen



Wasser nachfüllen



Reinigung erforderlich

47%

Aktuelle oder gewünschte Luftfeuchtigkeit

CURRENT

Wert zeigt die aktuelle Luftfeuchtigkeit

DESIRED

Wert zeigt die gewünschte Luftfeuchtigkeit



Symbol für Leistungsstufen

EN BUTTONS AND SYMBOLS

Control buttons



Switch the appliance on and off /
start cleaning



Regulate the output



Setting humidity level

Symbols and displays



Refill the water



Cleaning required

47%

Current or desired humidity

CURRENT

Value shows the current humidity

DESIRED

Value shows the desired humidity



Output level symbol

FR TOUCHES ET SYMBOLES

Éléments de commande



Mise en marche et arrêt de l'appareil /
Démarrage du nettoyage



Réglage de la puissance



Réglage du niveau d'humidité

Symboles et affichages



Ajouter de l'eau



Nettoyage requis

47%

Humidité de l'air actuelle ou souhaitée

CURRENT

La valeur indique l'humidité de l'air actuelle

DESIRED

La valeur indique l'humidité de l'air souhaitée



Symbole du niveau de débit

IT TASTI E SIMBOLI

Elementi di comando



Accensione e spegnimento dell'apparecchio /
avvio della pulizia



Regolazione della potenza



Impostazione dell'umidità

Simboli e indicazioni



Aggiungere acqua



Pulizia necessaria

47%

Umidità dell'aria attuale o desiderata

CURRENT

Il valore mostra l'umidità dell'aria attuale

DESIRED

Il valore mostra l'umidità dell'aria desiderata



Indicazione livelli di potenza

NL TOETSEN EN SYMBOLEN

Bedieningselementen



Apparaat in- en uitschakelen /
reiniging starten



Vermogen regelen



Luchtvochtigheid instellen

Symbolen en indicaties



Water bijvullen



Reiniging noodzakelijk

47%

Actuele of gewenste luchtvochtigheid

CURRENT

Waarde geeft actuele luchtvochtigheid aan

DESIRED

Waarde geeft gewenste luchtvochtigheid aan



Symbol voor prestatieniveaus

ES TECLAS Y SÍMBOLOS

Elementos de mando



Encender y apagar el aparato /
iniciar la purificación



Regular la potencia



Ajuste del nivel de humedad

Símbolos e indicaciones



Rellenar agua



Se requiere una limpieza

47%

Humedad del aire actual o deseada

CURRENT

Valor de la humedad del aire actual

DESIRED

Valor de la humedad del aire deseada



Símbolo de nivel de salida

HU GOMBOK ÉS SZIMBÓLUMOK

Kezelőelemek



Készülék ki- és bekapcsolása /
tisztítás indítása



Teljesítmény szabályozása



A páratartalom szintjének a beállítása

Szimbólumok és kijelzők



Víz utántöltése



Tisztítás szükséges

47%

A levegő aktuális vagy kívánt páratartalma

CURRENT

Az érték a levegő aktuális páratartalmát mutatja

DESIRED

Az érték a levegő kívánt páratartalmát mutatja



Teljesítményszint szimbólum

PL PRZYCISKI I SYMBOLE

Elementy obsługowe



Włączanie i wyłączanie urządzenia /
uruchamianie czyszczenia



Regulacja mocy



Ustawianie poziomu wilgotności

Symbole i wskaźniki



Napełnić zbiornik wodą



Konieczne czyszczenie

47%

Aktualna lub żądana wilgotność powietrza

CURRENT

Wartość wskazuje aktualną wilgotność powietrza

DESIRED

Wartość wskazuje oczekiwaną wilgotność powietrza



Symbol poziomu wydajności

LV TAUSTIŅI UN SIMBOLI

Vadības elementi

 Iekārtas ieslēgšana un izslēgšana / tīrīšanas palaišana

 Jaudas regulēšana

 Mitruma līmeņa iestatīšana

Simboli un indikācijas

 Papildiniet ūdeni

 Nepieciešama tīrīšana

 Pašreizējais vai vajadzīgais gaisa mitrums

CURRENT Vērtība parāda pašreizējo gaisa mitrumu

DESIRED Vērtība parāda vajadzīgo gaisa mitrumu

 Izvades līmeņa apzīmējums

LT MYGTUKAI IR SIMBOLIAI

Valdymo elementas

 Prietaiso įjungimas ir išjungimas / valymo paleidimas

 Galios reguliavimas

 Drėgmės lygio nustatymas

Simboliai ir rodiniai

 Įpilti vandens

 Reikia išvalyti

 Esamas arba pageidaujamas oro drėgnumas

CURRENT Reikšmė rodo esamą oro drėgnumą

DESIRED Reikšmė rodo pageidaujamą oro drėgnumą

 Galios lygio simbolis

ET NUPUD JA SÜMBOLID

Juhtelemendid

 Seadme sisse- ja väljalülitamine / puhastuse käivitamine

 Võimsuse reguleerimine

 Niiskustaseme seadistamine

Sümbolid ja näidud

 Lisage vett

 Puhastus vajalik

 Tegelik või soovitud õhuniiskust

CURRENT Väärtus näitab tegelikku õhuniiskust

DESIRED Väärtus näitab soovitud õhuniiskust

 Väljundtaseme sümbol

CZ TLAČÍTKA A SYMBOLY

Ovládací prvky

 Zapnutí a vypnutí přístroje / spuštění čištění

 Regulace výkonu

 Nastavení úrovně vlhkosti

Ovládací prvky

 Doplněte vodu

 Je potřeba provést čištění

 Aktuální nebo požadovaná vlhkost vzduchu

CURRENT Hodnota uvádí aktuální vlhkost vzduchu

DESIRED Hodnota uvádí požadovanou vlhkost vzduchu

 Symbol výstupní úrovně

CN 按钮和图标

按钮和图标



开机关机 /
清洁功能



调节雾气输出量



设置湿度

图标和显示



加水



清洁维护

47% 当前湿度或者设置湿度

CURRENT 显示当前湿度值

DESIRED 显示设置湿度值



加湿档位符号



www.boneco.com

BONECO is a registered trademark of BONECO AG, Switzerland